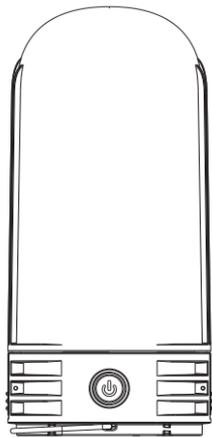


LR60 Campbank Plus (Camping Lantern + Power Bank)

- USB Fast Charge Input & Output
- Multiple Illuminable Direction Settings
- Magnetic Base and Hanger Equipped



Features

- Utilizes 9 x high CRI LEDs (CRI≥90, Color Temperature: 4000-4500K) with a max output of 280 lumens
- Integrated intelligent USB charging and discharging management system to be used as a portable power bank with a max input and output power of 18W
- USB-C input port with QC fast charge
- 3 brightness levels and 2 special modes available
- Multiple illuminable direction settings available
- Highly translucent PC diffuser allowing all light source to be well distributed
- A power indicator indicates the remaining battery power
- The power indicator can display the battery voltage (±0.1V)
- Recommended to be powered by 1-2 x 21700 Li-ion batteries and compatible with 18650 and CR123 batteries
- Automatic detection of the battery level and automatic adoption of the optimal charging modes between CC and CV
- Activates over-discharged batteries with protective circuits
- Location Indication function
- Highly efficient constant current circuit provides stable output up to 150 hours
- Magnetic base and hanger equipped for multiple environments
- Body made from durable and fire-retardant PC materials
- IP66 rated
- Impact resistant to 1 meter

Specifications

Dimensions: 129.3mm×60.7mm×31.2mm (5.09"×2.39"×1.23")
Weight: 136g (4.8oz)

Accessories

USB-C Charging Cable, Spare O-ring (for the diffuser),
18650/CR123 Battery Magazine x 2

Battery Options

	Type	Nominal Voltage	Compatibility	Rechargeability by LR60
21700 Rechargeable Li-ion Battery (Button-topped)	21700	3.6V/3.7V	Y (Recommended)	Y (Rechargeable)
18650 Rechargeable Li-ion Battery	18650	3.6V/3.7V	Y (Compatible)	Y (Rechargeable)
Primary Lithium Battery	CR123	3V	Y (Compatible)	N (Not Rechargeable)
Rechargeable Li-ion Battery	RCR123	3.6V/3.7V	Y (Compatible)	N (Not Rechargeable)
21700 Rechargeable Li-ion Battery (Flat-topped)	21700	-	N (Incompatible)	N (Not Rechargeable)

Note:

1. The USB output function is not available when using CR123 and RCR123 batteries.
2. NITECORE 21700 I Series Batteries are not compatible with the LR60.
3. It is recommended to use 21700 batteries with a length shorter than 76mm (2.99").

Technical Data

Using 2 x 21700 batteries:

	HIGH	MID	LOW	BEACON	SOS
Brightness	280 Lumens	75 Lumens	6 Lumens	280 Lumens	280 Lumens
Runtime	16h	32h	150h	—	—
Beam Distance	28m	14m	4m	—	—
Peak Beam Intensity	54cd	15cd	1cd	—	—
Impact Resistance	1m		—		
Rating	IP66				

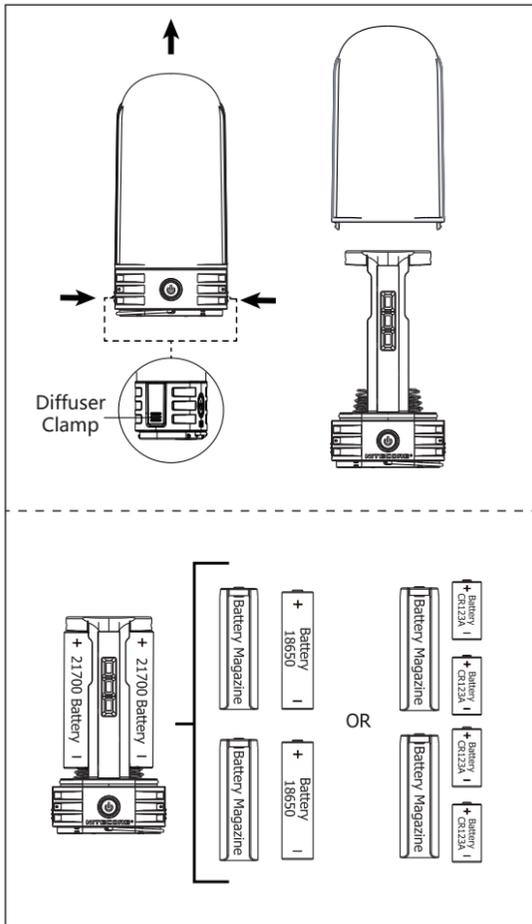
Note: The stated data is measured using 2 x 21700 Li-ion battery (5,000mAh) under laboratory conditions when all illuminable directions of the product are turned on. The data may vary in real world use due to different battery usage or environmental conditions.

Using 2 x 18650 batteries:

	HIGH	MID	LOW	BEACON	SOS
Brightness	280 Lumens	75 Lumens	6 Lumens	280 Lumens	280 Lumens
Runtime	11h	22h	100h	—	—
Beam Distance	28m	14m	4m	—	—
Peak Beam Intensity	54cd	15cd	1cd	—	—
Impact Resistance	1m		—		
Rating	IP66				

Note: The stated data is measured using 2 x 18650 Li-ion battery (3,500mAh) under laboratory conditions when all illuminable directions of the product are turned on. The data may vary in real world use due to different battery usage or environmental conditions.

Battery Installation



(English) LR60

Used as a Camping Lantern

Battery Installation

1. As illustrated, press and hold both the diffuser clamps located on both sides of the LR60, and pull up to remove the diffuser.
2. Insert the batteries according to the polarity marks on the slots. (The LR60 can also be powered with 1 x 21700/18650 battery or 2 x CR123/RCR123 batteries but with lower runtime.)
3. Put back the diffuser until a click is heard to indicate that the diffuser is fully clamped.

Warnings:

1. The LR60 is limited to charging button-topped 21700 Li-ion rechargeable batteries or 18650 in battery magazines only.
2. DO NOT mix batteries of different types, power levels, brands or models.

Dual Power Buttons

The LR60 is equipped with dual power buttons located on both sides of the base which perform the same functions.

On / Off

On: When the light is off, press and hold both buttons until the LOW Level is accessed.

Off: When the light is on, short press both buttons to turn it off.

Brightness Levels

When the light is on, short press either button to cycle through the following brightness levels: MID – HIGH – LOW.

Illuminable Direction Settings

The LR60 has 3 illuminable directions available (top and both sides) for different needs according to the surroundings. When the light is on, press and hold either button to cycle through the following direction settings: TOP – ONE SIDE – TOP+ONE SIDE – ALL. Release to select the current direction setting. (This function has mode memory. When reactivated, the LR60 will automatically access the LOW Level of the previous memorized direction setting.)

Special Modes (BEACON / SOS)

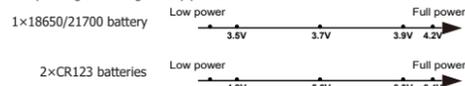
When the light is off, press and hold both buttons to cycle through the following modes: LOW – BEACON – SOS. Release to select the current mode. Turning off the light will exit special modes.

Location Indication

The LR60 is equipped with the Location Indication. With this function turned on, the blue indicator located at the top of the product will flash once every 2 seconds to indicate the location of the LR60. When the light is on, press and hold both buttons for over 2 seconds to turn off the light and access Location Indication. With 2 x 21700 Li-ion batteries, the standby time is approx. 6 months with Location Indication turned on and approx. 12 months with this function turned off. Reactivating the LR60 will turn off this function.

Power Indication

1. When the battery is inserted, the blue indicator will flash to show the battery voltage (±0.1V). For example, when the battery voltage is at 4.2V, the power indicator will flash 4 times followed by a 1.5-second pause and 2 more flashes. Different voltages represent the corresponding remaining battery power levels:



Note: This function only applies to the first put-in 1 x 21700/18650 battery or 2 x CR123/RCR123 batteries. When using 2 x CR123/RCR123 in series, the indicator will show the average voltage between the two batteries.

2. When the light is off, short press either button and the power indicator will flash to indicate the remaining power of the batteries:

- Flashing three times indicates that the power is above 50%.
- Flashing twice indicates that the power is below 50%.
- Flashing once indicates that the power is below 10%.

Note: The batteries should be replaced or recharged when the output appears to be dim or the product becomes unresponsive due to low power.

Used as a Power Bank

USB Output

The LR60 is equipped with USB output to charge an external USB device as a power bank. **Connect to an external device:** Connect the LR60 to an external USB device via the USB charging cable through the USB output port to begin charging. (Output: 5V–3A / 9V–2A / 12V–1.5A) **Output indication:** During the output process, the blue indicator will turn on constantly. **Note:** The light of the LR60 will automatically turn off when the USB output power reaches too high with the light on.

USB Charging

Connect to a power source: Connect the LR60 to an external power source (a USB adapter, a power bank or other USB charging devices) via the USB charging cable through the USB input port to begin charging. (Input: 5V–2A / 9V–2A / 12V–1.5A) **Charging indication:** During the charging process, the blue indicator will flash slowly. When the charging process is complete, the blue indicator will turn on constantly. The charging time for 2 x 21700 Li-ion batteries (5,000mAh) with fast charge is approx. 4.5 hours. **Note:** The light of the LR60 is still able to turn on during the USB input process. (HIGH Level excluded)

Over-Discharged Li-ion Battery Activation

The LR60 is capable of activating over-discharged Li-ion batteries with a protective circuit. After the battery insertion, the LR60 will test and activate the batteries when necessary.

Warnings

1. CAUTION! Possible dangerous radiation! Don't look into the light! May be dangerous for your eyes.
2. The product contains strong magnetic components. DO NOT put it close to objects that tend to suffer from magnetic interference.
3. Ensure the battery(s) is/are inserted according to the polarity marks in the battery slots. The product will not work if the battery(s) is/are incorrectly inserted.
4. The product is restricted to charging button-topped 21700 Li-ion rechargeable batteries or 18650 in battery magazines only. DO NOT use it with other types of batteries as this could result in battery explosion, cracking or leaking, causing property damage and/or personal injury.
5. Moderate heat from this product is to be expected during the charging/discharging process, which is normal.
6. Please DO NOT charge unprotected over-discharged Li-ion batteries, or it will result in fire or even battery explosions.
7. DO NOT disassemble or modify the device as doing so will render the product warranty invalid and might damage the product.

(Deutsch) LR60

Gebrauch als Campingleuchte

Einsetzen der Batterie

1. Halten Sie beide Klammern des Diffusors der LR60 gedrückt - wie dargestellt - und ziehen Sie den Diffusor nach oben, um ihn zu entfernen.
2. Legen Sie die Akkus - gemäß den Polaritätsmarkierungen in den Steckplätzen - ein. (Die LR60 kann auch nur mit 1 x 21700/18650-Akku oder 2 x CR123 Batterien / RCR123-Akkus betrieben werden. Jedoch ist dann die Leuchtzeit geringer.)
3. Setzen Sie den Diffusor wieder auf und drücken Sie ihn nach unten, bis ein Klicken zu hören ist. Dies zeigt den korrekten Sitz des Diffusors an.

Warnung

1. Die LR60 kann nur wiederaufladbare Typ 21700 Li-Ionen-Akkus / Typ 18650 Li-Ionen-Akkus (im Magazin) mit vorstehendem Pol aufladen.
2. Mischen Sie KEINE Akkus verschiedener Typen, Leistungswerte, Marken oder Modelle.

Zwei Ein/Aus Schalter

Die LR60 verfügt über zwei Netzschalter auf beiden Seiten des Gehäuses. Sie haben identische Funktionen.

Ein / Aus

Ein: Wenn das Licht aus ist, halten Sie beide Tasten gedrückt, bis die Helligkeitsstufe "LOW Level" eingeschaltet wird.

Aus: Wenn das Licht eingeschaltet ist, drücken Sie kurz beide Tasten, um das Licht auszuschalten.

Helligkeitsstufen

Wenn das Licht eingeschaltet ist, drücken Sie kurz eine der Tasten, um fortlaufend durch die folgenden Helligkeitsstufen zu schalten: "MID" - "HIGH" - "LOW".

Beleuchtbare Richtungseinstellungen

Die LR60 verfügt über 3 mögliche Beleuchtungsrichtungen (oben und auf beiden Seiten) für unterschiedliche Anforderungen je nach Umgebung. Wenn das Licht eingeschaltet ist, drücken Sie kurz eine der Tasten gedrückt, um fortlaufend durch die folgenden Richtungseinstellungen zu schalten: "OBEN" - "KEINE SEITE" - "OBEN UND EINE SEITE" - "ALLES". Lassen Sie die Taste los, um die aktuelle Richtung auszuwählen. (Diese Funktion verfügt über einen Mode-Speicher. Bei erneuter Aktivierung greift die LR60 automatisch auf den LOW-Mode mit der zuvor gespeicherten Richtungseinstellung zurück.)

Sondermodi (BEACON / SOS)

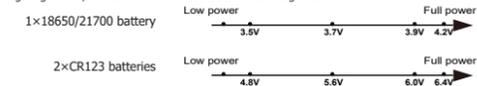
Halten Sie bei ausgeschaltetem Licht beide Tasten gedrückt, um fortlaufend durch die folgenden Modi zu schalten: "LOW" - "BEACON" - "SOS". Lassen Sie los, um den aktuellen Mode auszuwählen. Wenn Sie das Licht ausschalten, werden die Sonder-Modi verlassen.

Positionsanzeige

Die LR60 ist mit einer Positionsanzeige ausgestattet. Wenn diese Funktion aktiviert ist, blinkt die blaue Anzeige oben am Gerät alle 2 Sekunden, um die Position der LR60 anzuzeigen. Halten Sie bei eingeschaltetem Licht beide Tasten länger als 2 Sekunden gedrückt, um das Licht auszuschalten und auf die Positionsanzeige zuzugreifen. Mit 2 x 21700 Li-Ionen-Akkus beträgt die Standby-Zeit ca. 6 Monate bei eingeschalteter Positionsanzeige und ca. 12 Monate bei ausgeschalteter Funktion. Durch das Wiedererschalten der LR60 wird diese Funktion deaktiviert.

Power-Tipps

1. Nach dem Einlegen der Batterien beginnt die eingebaute blaue LED zu blinken, um die Batteriespannung anzuzeigen (auf 0,1V genau). Wenn z.B. die Batteriespannung 4,2V beträgt, blinkt die LED 4-mal, gefolgt von 1,5 Sekunden Pause und weiterem 2-maligen Blinken.



Hinweis: Diese Funktion steht nur für das erste Einlegen der 21700/18650-Akkus oder der 2 x CR123-Batterien/RCR123-Akkus zur Verfügung. Bei Verwendung von 2 x CR123-Batterien / RCR123-Akkus zeigt die Anzeige die Durchschnittsspannung der beiden Batterien/Akkus an.

2. Wenn das Licht aus ist, drücken Sie kurz eine der Tasten. Die Betriebsanzeige blinkt, um die verbleibende Batterieleistung anzuzeigen:

- Dreimaliges Blinken zeigt an, dass die Leistung über 50% liegt.
- Zweimaliges Blinken zeigt an, dass die Leistung unter 50% liegt.
- Ein einmaliges Blinken zeigt an, dass die Leistung unter 10% liegt.

Hinweis: Die Batterien/Akkus sollten ausgetauscht oder aufgeladen werden, wenn die Leistung schwach erscheint oder das Produkt aufgrund des schwachen Stroms nicht mehr reagiert.

Verwendung als Power Bank

USB-Ausgang

Die LR60 verfügt über einen USB-Ausgang, um als Powerbank ein externes USB-Gerät **aufzuladen**. **Anschließen an ein externes Gerät:** Verbinden Sie den USB-Ausgang der LR60 über das USB-Ladekabel mit einem externen USB-Gerät, um den Ladevorgang zu starten. **Ausgangsanzeige:** Wenn der Ausgangsvorgang normal ist, leuchtet die blaue Anzeige konstant. (Ausgang: 5V–3A / 9V–2A / 12V–1.5A) **Hinweis:** Das Licht der LR60 schaltet sich automatisch aus, wenn die USB-Ausgangsleistung bei eingeschaltetem Licht zu hoch wird.

Aufladung der Akkus per USB

Anschließen an eine Stromquelle: Schließen Sie die LR60 über den USB-Eingang mit dem USB-Ladekabel an eine externe Stromquelle (einen USB-Adapter, eine Powerbank oder andere USB-Ladegeräte mit einem Ausgang von 5V–2A / 9V–2A / 12V–1.5A) an, um den Ladevorgang zu starten. Die Ladezeit für 2 x 21700 Li-Ionen-Akkus (5000mAh) beträgt ca. 4,5 Stunden. **Ladeanzeige:** Wenn der Ladevorgang normal ist, blinkt die blaue Anzeige langsam. Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, leuchtet die blaue Anzeige konstant. **Hinweis:** Das Licht der LR60 kann während des Ladevorgangs via USB weiterhin eingeschaltet werden. (HIGH-Mode ausgeschlossen)

Reaktivierung tiefentladener Li-Ionen-Akkus

Die LR60 kann tiefentladene Li-Ionen-Akkus mit Schutzschaltung reaktivieren. Nach dem Einlegen des Akkus prüft die LR60 die Akkus und reaktiviert sie, wenn dies möglich ist.

WARNUNGEN

1. Richten Sie den Strahl NICHT in die Augen.
2. Die LR60 enthält starke magnetische Komponenten. Stellen Sie sie NICHT in der Nähe von Gegenständen auf, die unter magnetischen Interferenzen leiden (z. B. Bankkarten, Armbanduhren und medizinische Geräte).
3. Vergewissern Sie sich, dass die Akkus gemäß den Polaritätsmarkierungen in den Batteriesteckplätzen eingesetzt sind. Die LR60 funktioniert nicht, wenn die Akkus/Batterien falsch eingesetzt werden.
4. Das Produkt darf nur mit aufladbaren 21700 Li-Ionen-Akkus oder mit aufladbaren 18650 Li-Ionen-Akkus mit vorstehendem Pol betrieben werden. Verwenden Sie das Gerät NICHT mit anderen Batterietypen, da dies zu einer Explosion des Akkus/der Batterie, zu Rissen oder Auslaufen und zu Sachschäden und / oder Verletzungen führen kann.
5. Während des Lade-/Entladevorganges ist mit mäßiger Wärme von diesem Produkt zu rechnen, was normal ist.
6. Laden Sie KEINE ungeschützten, tiefentladene Li-Ionen-Akkus auf. Andernfalls kann es zu Feuer oder sogar zu Batterieexplosionen kommen.
7. Zerlegen oder modifizieren Sie das Gerät NICHT, da dadurch die Garantie ungültig wird und die LR60 beschädigt werden kann.

Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten

Die durchgestrichene Mülltonne bedeutet, dass Sie gesetzlich verpflichtet sind, diese Geräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die Entsorgung über die Restmülltonne oder die gelbe Tonne ist untersagt. Enthalten die Produkte Batterien oder Akkus, die nicht fest verbart sind, müssen diese vor der Entsorgung entnommen und getrennt als Batterie entsorgt werden.

(Francais) LR60

Utilisation comme lanterne de camping

Installation des batteries

1. Comme illustré, maintenez les deux fixations du diffuseur situées de part et d'autre de la LR60 et soulevez le diffuseur.
2. Insérer les batteries selon les polarités indiquées sur les emplacements. (la lampe LR60 fonctionne aussi avec 1 batterie 21700/18650 ou 2 CR123/RCR123 mais avec moins d'autonomie.)
3. remettre le diffuseur en place jusqu'à entendre un click quand le diffuseur est en place.

Avvertissements :

- 1 La lampe LR60 ne charge que les batteries Li-ion 21700 ou les batteries 18650 dans le support de batteries uniquement.
2. Ne pas mixer les types de batteries, ni les puissances, ni les marques ou les modèles.

Le LR60 est équipée de deux boutons d'alimentation situés de part et d'autre de la base pour les mêmes fonctions.

ON/OFF

ON : Appuyez simultanément sur les deux boutons et maintenez-les enfoncés jusqu'à ce que vous accédez au mode bas (LOW).

OFF: Appuyez rapidement sur les 2 interrupteurs pour éteindre la lampe.

Niveaux d'éclairage

Quand la lampe est allumée, appuyer sur l'interrupteur pour naviguer entre les niveaux bas (LOW) , moyen (MID) , haut (HIGH).

Paramètres de direction de la lumière

Le LR60 dispose de 3 directions de la lumière (haut et de chaque côtés) pour des besoins différents en fonction de l'environnement. Lorsque le voyant est allumé, maintenez l'un des boutons enfoncés pour faire défiler les paramètres de direction suivants: TOP - ONE SIDE - TOP + ONE SIDE - ALL. Relâchez pour sélectionner le réglage de direction souhaité. (Cette fonction possède une fonction mémoire. Lorsqu'elle est réactivée, le LR60 accède automatiquement au niveau bas du réglage de direction mémorisé précédemment.)

Mode Spécial Balise/SOS

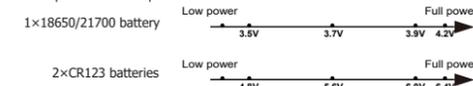
Quand la lampe est éteinte, appuyez simultanément sur les 2 boutons latéraux pour naviguer entre les modes bas/ Balise / SOS . Relâcher pour sélectionner le mode souhaité. Les modes spéciaux ne restent pas en mémoire.

Indication d'emplacement

Le LR60 est équipé de l'indication d'emplacement. Lorsque cette fonction est activée, le voyant bleu situé en haut du produit clignote une fois toutes les 2 secondes pour indiquer l'emplacement du LR60. Lorsque l'éclairage est allumé, maintenez les deux boutons enfoncés pendant plus de 2 secondes pour l'éteindre et accéder à l'indication d'emplacement. Avec 2 batteries 21700 Li-ion, le temps de latence est d'env. 6 mois avec l'indication d'emplacement allumée et env. 12 mois avec cette fonction désactivée. La réactivation du LR60 désactive cette fonction.

Batteries :

1. Après l'installation des batteries l'indicateur lumineux clignote pour indiquer la batterie restante (à 0.1V près). Quand le voltage est à 4.2V l'indicateur lumineux clignotera 4 fois puis 2 fois après une courte pause.



Remarque: cette fonction s'applique uniquement à la première batterie intégrée 1 x 21700/18650 ou à 2 x piles CR123 / RCR123. Lorsque vous utilisez 2 x CR123 / RCR123 en série, l'indicateur indiquera la tension moyenne entre les deux piles.

2. Lorsque le voyant est éteint, appuyez brièvement sur l'un des deux boutons et le voyant d'alimentation clignotera pour indiquer la charge restante des piles:

- Trois flashes indiquent que la puissance est supérieure à 50%;
- Deux flashes indiquent que la puissance est inférieure à 50%;
- Un flash indique que la puissance est inférieure à 10%.

Remarque: Les batteries doivent être remplacées ou rechargées lorsque la sortie semble faible ou que le produit ne répond plus en raison d'une faible puissance.

Utilisation comme banque d'alimentation :

Sortie USB :

La LR60 est équipée d'une sortie USB pour être utilisée comme banque d'alimentation externe. **Connexion à un périphérique externe:** Connectez la LR60 à un périphérique USB externe via le câble de charge USB à un port de sortie USB pour commencer à charger. ((Entrée: 5V–2A / 9V–2A / 12V–1.5A) **Indication de sortie:** Lorsque le processus de sortie est normal, le voyant bleu reste allumé.

Remarque: la lumière du LR60 s'éteint automatiquement lorsque la puissance de sortie USB est trop forte avec la lumière allumée.

Chargement USB

Connexion à une source d'alimentation: Connectez la LR60 à une source d'alimentation externe (adaptateur USB, chargeur secteur ou tout autre chargeur USB avec une sortie 5V / 2A) via le câble de charge USB via le port d'entrée USB pour commencer à charger. (entrée: 5V–2A / 9V–2A / 12V–1.5A)

Indication de charge: Lorsque le processus de charge est normal, le voyant bleu clignotera lentement. Une fois le processus de charge terminé, le voyant bleu reste allumé. La durée de charge de 2 x 21700 Li-ion (5000 mAh) est d'env. 4,5 heures en charge rapide.

Remarque: la lumière du LR60 peut toujours s'allumer pendant le processus d'entrée USB. (niveau High exclu)

Activation des batteries Li-ion déchargées

La LR60 est capable d'activer des batteries Li-ion avec un circuit de protection déchargées. Une fois les batteries insérées, la LR60 testera et activera les batteries si nécessaire.

Avvertissement

1. Evitez de diriger le faisceau de lumière directement dans les yeux.
2. Le produit contient des composants magnétiques. NE le placez PAS à proximité d'objets susceptibles de subir des interférences magnétiques (cartes bancaires, montres et équipements médicaux, par exemple).
3. Ne pas insérer les batteries à l'envers, l'appareil ne répondrait pas.
4. Toujours utiliser des batteries 21700 bouton top de qualité ou 18650 dans le support de batteries. NE Utilisez PAS avec d'autres types de piles, car

(Русский) LR60

Использование в качестве фонаря для кемпинга Вставка аккумулятора

- Как показано на иллюстрации, зажмите и удерживайте оба зажима расщепителя, расположенные по бокам LR60, и одерните, чтобы убрать расщепитель.
- Вставьте аккумулятор в соответствующие заделочные выемки на слотах. (LR60 может также работать от 1 аккумулятора 21700/18650 и 2-х аккумуляторов CR123/RCR123, но с более коротким временем работы).
- Установите расщепитель на место до щелчка, который будет означать полное зажатие расщепителя.

Предупреждение:

- LR60 может питаться от перезаряжаемых литий-ионных аккумуляторов 21700 только с кнопками или 18650 только в аккумуляторах магазинов.
- ЗАПРЕЩЕНО использовать одновременно аккумуляторы разных типов, уровней мощности, марок или моделей.

Двойные кнопки питания

LR60 оснащен двумя кнопками питания, расположенными с обеих сторон у основания, которые

выполняют одни и те же функции.

Вкл / Выкл

Вкл: При выключенном фонаре зажмите и удерживайте обе кнопки до тех пор, пока вы не увидите в окне НИЗКОГО уровня освещения

Выкл: При выключенном фонаре кратковременно нажмите на обе кнопки, чтобы его выключить

Уровни яркости

При выключенном фонаре кратковременно нажмите на любую кнопку для переключения между следующими уровнями яркости: СРЕДНИЙ - ВЫСОКИЙ - НИЗКИЙ.

Настройки направления освещения

LR60 обладает 3 доступными направлениями освещения (сверху и с двух сторон) для различных нужд в зависимости от условий окружающей среды.

При выключенном фонаре нажмите и удерживайте любую кнопку для переключения между следующими настройками направления: ВЕРХ — ОДНА СТОРОНА — ВЕРХ + ОДНА СТОРОНА — ВСЕ НАПРАВЛЕНИЯ. Отсутсите, чтобы выбрать необходимое направление. (Эта функция обладает памятью. При повторной активации LR60 автоматически предоставит доступ к режиму на НИЗКОМ уровне освещения в последнем выбранном направлении).

Специальные режимы (МАЯК / SOS)

При выключенном фонаре нажмите и удерживайте обе кнопки для переключения между следующими режимами: LOW - BEACON - SOS. Отсутствие, чтобы выбрать необходимый режим. Выключение фонаря приведет к выходу из специальных режимов.

Указание местоположения

LR60 имеет функцию указания местоположения. Когда эта функция включена, синий индикатор, расположенный в верхней части устройства, мигает каждые 2 секунды, сообщая местонахождение LR60. При выключенном фонаре нажмите и удерживайте обе кнопки более 2 секунд, чтобы выключить фонарь и получить доступ к указанию местоположения. С 2 литий-ионными батареями 21700 время ожидания составляет приблизительно 6 месяцев с выключенной индикацией местоположения и приблизительно 12 месяцев с отключенной функцией. Повторная активация LR60 отключит эту функцию.

Определение мощности

1. Когда вы оставите аккумулятор, индикатор питания головной части начнет мигать, сообщая таким образом напряжение батареи (± 0.1 В). Например, если напряжение аккумулятора составляет 4,2 В, индикатор питания мигнет 4 раза, после чего последует пауза в 1,5 секунды и после нее еще 2 мигания. Различные уровни напряжения представляют соответствующие уровни оставшегося заряда батареи:

1×18650/21700 battery

2×CR123 batteries

Примечание: Эта функция применима только к впервые вставленному аккумулятору 21700/18650 или 2-м аккумулятору CR123/RCR123. При использовании двух аккумуляторов CR123 / RCR123 индикатор напряжения мигает между двумя аккумуляторами.

2. При выключенном фонаре кратковременно нажмите на любую кнопку, и индикатор питания начнет мигать, сообщая оставшиеся заряд батареи.

- Трехкратное мигание означает, что заряд выше 50%.
- Двукратное мигание означает, что заряд ниже 50%.
- Одноконное мигание означает, что заряд ниже 10%.

Примечание: Эти аккумуляторы следует заменить или перезарядить в том случае, если свет фонаря кажется тусклым или устройство перестает отвечать на команды.

Использование в качестве внешнего аккумулятора Выход USB

LR60 оснащен USB-выходом, позволяющим заряжать внешние USB-устройства как от внешнего аккумулятора.

Подключение к внешнему устройству: подключите LR60 к внешнему USB-устройству через USB-кабель для зарядки через выходной порт USB, чтобы начать зарядку. (Выход: 5В–3А / 9В–2А / 12В–1,5А)

Указание выхода энергии: во время процесса выхода энергии синий индикатор будет постоянно гореть.

Примечание. Подсветка LR60 автоматически выключается, когда выходная мощность USB достигает слишком высокого уровня при включенном свете.

Зарядка через USB

Подключение к источнику питания: подключите LR60 к внешнему источнику питания (USB-адаптеру, блоку питания или другим зарядным устройствам USB) через USB-кабель для зарядки через входной USB-разъем, чтобы начать зарядку. (Вход: 5В–2А / 9В–2А / 12В–1,5А)

Указание зарядки: во время зарядки синий индикатор начнет мигать медленно. Когда зарядка завершится, синий индикатор начнет постоянно гореть. Время зарядки 2 x 21700 литий-ионных аккумуляторов (5000 mAh) с быстрой зарядкой составляет приблизительно 4,5 часа.

Примечание. Подсветка LR60 все еще может включаться во время процесса ввода USB. (За исключением ВЫСОКОГО уровня).

Активация чрезмерно разряженных литий-ионного аккумулятора

LR60 может активировать чрезмерно разряженные литий-ионные аккумуляторы с помощью защитной схемы.

После установки аккумуляторов LR60 проверит и активирует их при необходимости.

Меры предосторожности

- ВНИМАНИЕ! Возможна опасная радиация! НЕ смотрите на луч фонаря! Может быть опасно для глаз.
- Устройство содержит очень сильные магнитные компоненты. ЗАПРЕЩЕНО приближать его к объектам, подверженным магнитным помехам.
- Убедитесь, что аккумулятор(ы) вставлен / вставлены в соответствии с маркировкой полярности в гнездах для батареек. Устройство не будет работать, если аккумулятор(ы) вставлен(ы) неправильно.
- Устройство предназначено для зарядки только литий-ионных аккумуляторов 21700 с кнопками или аккумуляторов 18650 только в магазинах. ЗАПРЕЩЕНО использовать его с аккумуляторами других типов, так как это может привести к взрыву, растрескиванию или утечке аккумулятора. Следствием может стать повреждение имущества и / или травмы.
- Во время зарядки/высвобождения энергии умеренное нагревание устройств является нормальным явлением. 6. ЗАПРЕЩАЕТСЯ заряжать несъёмные чрезмерно разряженные литий-ионные аккумуляторы, иначе это может привести к возгоранию или даже взрыву аккумулятора.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ разбирать и модифицировать устройство, так как это делает гарантию на продукт недействительной, а также может повредить устройству.

(日本語) LR60

キャンピングライトとしての使用方法

電池の入れ方

- 図のようにLR60の両横にあるボタンを押しながらディフューザーを上にはびこせはずれます。電池スロットの電極マークに従って電池を入れます(LR60は電池1本でも動きますが、連続使用時間は短くなります)。
- ディフューザーをカチッと音がするまで差し込んで戻します。

注意事項:

- LR60はボタントップの21700 リチウムイオン充電電池か、バッテリーマガジンに入れた18650 リチウムイオン充電電池しか充電できません。
- 電池規格や電圧、ブランド、モデルが違う電池を一緒に使わないで下さい。

デュアルパワーボタン

LR60はパワーボタンを前後に1つずつ装備しています。両方のボタンとも同じように動きます。

オン・オフ

オン: ライトがオフの時、明るさローで点灯するまで両方のパワーボタンを長押しします。

オフ: ライトがオンの時、両方のワーボタンを短く押すと消灯します。

明るさレベル

ライトがオンの時、どちらのパワーボタンでも短く押すと、明るさレベルがミドル－ハイ－ローの順に切りかわります。

明るさレベル

ライトがオンの時、どちらのパワーボタンでも短く押すと、明るさレベルがミドル－ハイ－ローの順に切りかわります。

照射方向の設定

LR60は使用用途として照射方向を3方向(トップ、右側、左側)に切り替えられます。ライトがオンの時、どちらのボタンでも長押しすると押しているあいだ、照射方向がトップ－右側－トップ－左側－全方向の順に切りかわります。使いたい照射方向の時にボタンを押してください。(明るさレベルと照射方向にはメモリー機能があります。次回使用時は前回最後に使用した方向と照射方向で点灯します。)

スペシャルモード (ビーコン/SOS)

ライトがオフの時、両方のパワーボタンを押し続けるとモードがロー－ビーコン－SOSの順に切りかわります。使いたいモードの時にボタンを押ししてください。ライトをオフにするとスペシャルモードから抜けれます。

ローシェイニングゲーター

LR60はローシェイニングゲーター機能がついています。この機能をオンにすると、本体上部の青色インジケーターが2秒に1回点滅して本体の場所を知らせます。

ライトがオンの時、両方のボタンを2秒以上長押しするとライトが消えてローシェイニングゲーター機能がオンになります。21700 リチウムイオン充電電池2本使用時、ローシェイニングゲーターは約6ヶ月もちます。ローシェイニングゲーター機能を使わない場合のスタンバイ期間は約12ヶ月です。LR60を点灯させるとインジケーター機能から抜けます。

パワーインジケーター

1. 電池を入れると青色インジケーターが点滅して電圧を通知します(±0.1V)。例えば電池の残量が4.2Vだった場合、パワーインジケーターが4回点滅し、1.5秒後に2回点滅したあとスタンバイ状態となります。電池の電圧と残量の関係は使用電池により異なりますので下図を参照してください。

1×18650/21700 battery

2×CR123 batteries

ノート: 電圧通知は始めに入れた21700 / 18650 充電電池1本かCR123 / RCR123 2本に対して行われます。CR123 / RCR123の電圧は2本の平均値となります。

- ライトがオフの時、どちらかのパワーボタンを短く押すとパワーインジケーターが点滅して残量レベルを通知します。
 - 電圧が50%以上あるときは3回点滅します。
 - 残量が50%以下になると2回点滅します。
 - 残量が10%以下になると1回点滅します。
- ノート:** 光源が暗くなったリ本体が反応しなくなったときは、電池を交換するか充電してください。

モバイルバッテリーとしての使用方法

USB アウトプット

LR60はUSB出力ポートを備えており、外部のUSBデバイスを充電することができます。

外部デバイスに接続する: USB充電ケーブルを使って出力ポートから外部デバイスに接続すると充電が始まります(出力: 5V–3A / 9V–2A / 12V–1.5A)。

出力インジケーター: 出力中は青色インジケーターが点灯します。

ノート: LR60のライト点灯中はUSB出力が高くなりますが場合、自動的にライトがオフになります。

USB 経由での充電方法

外部電源への接続: USB充電ケーブルを使って外部電源(USBアダプタ、モバイルバッテリーやその他の充電デバイス)に接続すると充電が始まります(入力: 5V–2A / 9V–2A / 12V–1.5A)。

充電インジケーター: 充電中は青色インジケーターがゆっくり点滅します。充電が終わると点滅した状態になります。21700 リチウムイオン充電電池(5,000mAh)2本を充電するのに約4.5時間かかります。

ノート: USB経由での充電中でもライトを点灯することができます(明るさを除く)。

過放電されたリチウムイオン充電電池のアクティベーション

LR60は過放電された保護回路付きのリチウムイオン充電電池をアクティベーションする機能があります。電池を挿入すると過放電されていないか確認し、必要であればアクティベーションを試みます。

注意事項

- 注意！ライトは強烈に光ります！目にダメージを与える可能性がありますので、光源を直接見ないでください。
- 本品には強力なマグネットがついています。磁石に影響を受けやすいものは近くにおかないでください。電池スロットの電極マークに従って電池を入れてください。逆方向に入れると充電できません。
- LR60はボタントップの21700 リチウムイオン充電電池か、バッテリーマガジンに入れた18650 リチウムイオン充電電池しか充電できません。他のタイプの電池を充電しないでください。電池の発火や破裂、怪我の原因になります。
- 充電 / 出力中に本体が熱くなりますが異常ではありません。
- 保護回路機能のない過放電されたリチウムイオン充電電池を充電しないでください。出火や破裂の危険があります。
- 製品にダメージを与える可能性がありますので、分解、改造をしないでください。された場合は保証の適用外となります。

(한국어) LR60

캠핑 랜턴으로 사용시

배터리 설치

- 그림과 같이 LR60의 양쪽에 있는 두 디퓨저 클램프를 누른 상태에서 위로 당겨 디퓨저를 제거합니다 .
- 올해의 극성 표시에 따라 배터리를 삽입합니다 .(LR60 은 1 x 21700/18650 배터리 또는 2 x CR123 / RCR123 배터리로 전원을 공급할 수도 있지만 사용자간은 더 낮습니다 .)
- 디퓨저가 완전히 고정되었음을 알리는 알락 소리가 날 때까지 디퓨저를 다시 넣으십시오 .

경고:

- LR60 은 버튼 -탑 형식의 21700 리튬 이온 충전지 또는 배터리 매거진을 사용한 버튼 -탑 형식의 18650 리튬 이온 충전지도 같이 제한됩니다 .
- 유형, 전력 수준, 브랜드 또는 모델이 다른 배터리를 함께 사용하지 마십시오 .

이중 전원 버튼

LR60 은 배이스 양쪽에 동일한 기능을 수행하는 이중 전원 버튼이 장착되어 있습니다 .

On / Off

On: 전원이 꺼져 있을 때, LOW 레벨에 액세스 할 때까지 두 버튼을 길게 누릅니다 .

Off: 전원이 켜져 있을 때, 두 버튼을 짧게 눌러 끕니다 .

밝기 레벨

전원이 켜져 있을 때, 두 버튼 중 하나를 짧게 눌러 다음 밝기 레벨을 순환합니다 . MID – HIGH – LOW.

조명 방향 설정

LR60 은 주변 환경과 필요에 따라 3 가지 조명 방향 (위쪽 및 양쪽) 을 사용할 수 있습니다 . 전원이 켜져 있을 때, 두 버튼 중 하나를 길게 눌러 다음 방향 설정을 순환합니다 . TOP – ONE SIDE – TOP + ONE SIDE – ALL. 현재 방향 설정을 선택하려면 놓습니다 . (이 기능에는 모드 메모리가 있습니다 . 다시 활성화되면 LR60 은 이전에 기억 된 방향의 LOW 레벨에 자동으로 액세스합니다 .)

특수 모드 (BEACON / SOS)

전원이 꺼져 있을 때, 두 버튼을 길게 눌러 다음 모드를 순환합니다 . LOW – BEACON – SOS. 전체 모드를 선택하려면 놓습니다 . 조명을 끄면 특수 모드가 종료됩니다 .

위치 표시

LR60 에는 위치 표시 기능이 있습니다 . 이 기능을 켜면 제품 상단에 있는 파란색 표시등이 2 초마다 한 번씩 깜박여 LR60 의 위치를 나타냅니다 .

전원이 켜져 있을 때, 두 버튼을 2 초 이상 길게 눌러 표시등을 끄고 위치 표시를 액세스합니다 . 2 x 21700 리튬 이온 배터리로 사용될 위치 표시가 켜진 상태에서의 대기 시간은 약 6개월 이, 이 기능을 끈 상태에서 대기 시간은 약 12 개월입니다 . LR60 을 다시 활성화하려면 이 기능이 꺼집니다 .

전원 표시

1. 배터리가 삽입되면 파란색 표시등이 깜박이며 배터리의 잔량 (± 0.1V) 을 표시합니다 . 예를 들어 배터리 전압이 4.2V 이면 전원 표시등이 4 번 깜박 인 다음 1.5 초 동안 일시 중지되고 2 번 더 깜박입니다 . 다른 전압은 해당하는 배터리 잔량 수준을 나타냅니다 .

1×18650/21700 battery

2×CR123 batteries

참고: 이 기능은 첫 번째 삽입 1 x 21700/18650 배터리 또는 2 x CR123 / RCR123 배터리에만 적용됩니다. 2 x CR123 / RCR123 을 직렬로 사용하는 경우 표시기에 두 배터리 사이의 평균 전압이 표시됩니다 .

2. 전원이 꺼져 있을 때, 버튼 중 하나를 짧게 누르면 전원 표시등이 깜박여 배터리의 남은 전원을 나타냅니다 .

- 세 번 깜박이면 전력이 50 % 이상임을 나타냅니다 .
- 두 번 깜박이면 전력이 50 % 미만임을 나타냅니다 .
- 한 번 깜박이면 전력이 10 % 미만임을 나타냅니다 .

참고: 출력이 흐릿하거나 저전력으로 인해 제품이 응답하지 않는 경우 배터리를 교체하거나 충전해야 합니다 .

파워뱅크로 사용시

USB 출력

LR60 에는 외부 USB 장치를 보조 배터리로 충전 할 수 있는 USB 출력이 있습니다 .

외부 장치에 연결: USB 출력 포트를 통해 USB 충전 케이블을 통해 LR60 을 외부 USB 장치에 연결하여 충전을 시작합니다 . (출력: 5V–3A / 9V–2A / 12V–1.5A)

출력 표시: 출력 과정 중에 파란색 표시등이 계속 켜집니다 .

참고: 전원이 켜진 상태에서 USB 출력 전력이 너무 높으면 LR60 의 조명이 자동으로 꺼집니다 .

USB 충전

전원에 연결: USB 입력 포트를 통해 USB 충전 케이블을 통해 LR60 을 외부 전원 (USB 어댑터, 보조 배터리 또는 기타 USB 충전 장치) 에 연결하여 충전을 시작합니다 . (입력: 5V–2A / 9V–2A / 12V–1.5A)

충전 표시: 충전하는 동안 파란색 표시등이 점멸시 깜박입니다 . 충전 과정이 완료되면 파란색 표시등이 계속 켜집니다 . 급속 충전 시 2 x 21700 리튬 이온 배터리 (5,000mAh) 의 충전 시간은 약 4.5 시간입니다 .

참고: LR60 의 전원은 USB 입력 포트에 중에도 계속 켜집니다 . (고대별 제외)

과방전된 리튬 이온 배터리 활성화

LR60 은 보조 회로가 있는 과방전된 리튬 이온 배터리를 활성화 할 수 있습니다 . 배터리 삽입 후 LR60 은 필요할 때 배터리를 테스트하고 활성화합니다 .

경고

- 주의! 가능한 육안으로 빛을 쳐다 보지 마십시오! 눈에 위험 할 수 있습니다 .
- 제품에는 강한 자기 성분이 포함되어 있습니다 . 자기 간섭을 방지 위해 철제 가까이에 두지 마십시오 .
- 배터리 출력의 극성 표시에 따라 배터리를 삽입합니다 . 배터리를 잘못 삽입하면 제품이 작동하지 않습니다 .
- 제품은 버튼 -탑 형식의 21700 리튬 이온 충전지 또는 배터리 매거진을 사용한 버튼 -탑 형식의 18650 리튬 이온 충전지의 충전도 제한됩니다 . 다른 유형의 배터리와 함께 사용하지 마십시오 . 배터리 폭발, 불이 가거나 누출이 발생할 수 있습니다 .
- 충전 / 방전 과정에서 이 제품이 약간의 열이 발생하며 이는 정상입니다 .
- 과방전된 보조 리튬 이온 배터리를 충전하지 마십시오 . 그렇지 않으면 화재 또는 배터리 폭발이 발생할 수 있습니다 .
- 장치를 분해하거나 개조하지 마십시오 . 제품 보증이 무효화되고 제품이 손상 될 수 있습니다 .

(Italiano) LR60

Utilizzo come lanterna da campeggio

Installazione delle Batterie

- Come illustrato, premere e mantenere premuto le due linguette laterali della LR60 e tirare verso l'alto per rimuoverle diffusore.
- Insertire le batterie seguendo le indicazioni di polarità riportate sulla torcia. (La LR60 può anche essere alimentata da 1 batteria 21700/18650 oppure 2 x batterie CR123/RCR123, ma con durata inferiori).
- Insertire nuovamente il diffusore sulla torcia fino ad aprire un click che indichi che sia stato fissato.

Precauzioni:

- La LR60 può ricaricare unicamente batterie li-ion ricaricabili di tipo 21700 o 18650 solo se dotate di polo positivo sporgente.
- NON utilizzare contemporaneamente batterie di diverse tipologie, marche, modelli o con differenti livelli di carica tra di loro.

Doppi Pulsanti di Accensione

La LR60 è dotata di pulsanti di accensione presenti su entrambi i lati della torcia. Entrambi svolgono le medesime funzioni.

Accensione e Spegnimento

Accensione: A torcia spenta, premere e mantenere premuto entrambi i pulsanti per accedere al livello di luminosità LOW.

Spegnimento: A torcia accesa, premere rapidamente entrambi i pulsanti per spegnere la torcia.

Selezione dei livelli di luminosità

A torcia accesa, premere brevemente uno dei pulsanti per passare in rassegna in modo ciclico i seguenti livelli di luminosità: MID – HIGH – LOW.

Selezione della direzione di illuminazione

La LR60 ha 3 differenti direzioni illuminabili, (sopra e da entrambi i lati), in base alle vostre esigenze e necessità. A torcia accesa, premere e mantenere premuto uno dei pulsanti per passare in rassegna in modo ciclico le seguenti direzioni di illuminazione: SOPRA – UN LATO – SOPRA + UN LATO – TUTTI I LATI. Rilasciare il pulsante per confermare la selezione. (Questa funzione ha una modalità di memoria; ogni volta che spegnerete la torcia e la riaccenderete, vi verrà riproposta la modalità utilizzata precedentemente allo spegnimento).

Modalità Speciali (BEACON / SOS)

A torcia spenta, premere e mantenere premuto entrambi i pulsanti per passare in rassegna in le seguenti modalità: LOW – BEACON – SOS. Rilasciare i pulsanti per confermare la selezione. Spegnere la torcia per uscire dalle modalità speciali.

Indicatore di Posizione

La LR60 è equipaggiata con una funzione di indicazione di posizione. Con la funzione accesa, l'indicatore a luce blu posto nella parte superiore della torcia lampeggerà ogni 2 secondi per indicare la posizione della LR60. Per abilitare la funzione, premere e mantenere premuto entrambi i pulsanti per oltre 2 secondi. Con 2x batterie 21700 Li-ion inserire il tempo di stand-by con la funzione accesa di circa 6 mesi. Con la funzione spenta è di circa 12 mesi. Accendendo la LR60 la funzione viene disattivata.

Indicatore di Carica

1. Ogni volta che inserirete o sostituirete la batteria, l'indicatore di carica lampeggerà per indicare lo stato di carica delle batterie con uno scarto minimo (±0.1V). Ad esempio, quando il voltaggio della batteria è alla massima carica di 4.2V, il potenziometro lampeggerà 4 volte, seguite da 1.5 secondi di pausa e 2 ulteriori lampeggi prima di entrare in stand-by. Differenti voltaggi corrispondono a differenti autonomie residue:

1×18650/21700 battery

2×CR123 batteries

Nota: Questa funzione si riferisce unicamente ad 1x batteria inserita di tipo 21700/18650 o a 2x batterie inserite di tipo CR123/RCR123. Quando si utilizzano 2x batterie CR123/RCR123 in serie, l'indicatore mostrerà unicamente la media dei due voltaggi tra le batterie.

2. A torcia spenta, premere rapidamente entrambi i pulsanti e l'indicatore di carica lampeggerà per indicare lo stato di carica delle batterie:

- Tre lampeggi indicano una carica superiore al 50%.
- Due lampeggi indicano una carica inferiore al 50%.
- Un unico lampeggio indica che la carica è inferiore al 10%.

Nota: Consigliamo di ricaricare o sostituire le batterie appena la luce appare visibilmente affievolita o quando la torcia inizia a non rispondere ai comandi per via della bassa carica residua.

Utilizzo come Power Bank

USB Output

La LR60 è equipaggiata con una presa USB di output utilizzabile per ricaricare devices esterni dotati di USB, come se fosse un Power Bank.

Connessione ad un device esterno: Connettere la LR60 usando un cavo di carica USB inserendolo nella presa USB di output per cominciare il processo di carica. (Output: 5V–3A / 9V–2A / 12V–1.5A)

Indicazione di Ricarica: Durante il processo di ricarica, l'indicatore blu resterà acceso in modo costante.

Nota: Con la torcia accesa, la luce dell'LR60 si spegne automaticamente quando la potenza di uscita dell'USB raggiunge un livello troppo elevato da gestire.

Ricarica tramite USB

Connessione ad una fonte di alimentazione: Connettere la LR60 ad una fonte esterna di alimentazione (un adattatore USB, un trasformatore per smartphone, un power bank a oltre 10V) utilizzando il cavo di ricarica USB inserendolo nella porta USB Input per cominciare il processo di ricarica (Input: 5V–3A / 9V–2A / 12V–1.5A)

Indicazione di Carica: Durante il processo di carica, l'indicatore blu lampeggerà lentamente. Quando il processo di carica sarà completo, l'indicatore blu resterà acceso in modo costante.
Nota: Con la torcia accesa, la luce dell'